

# ERDÉLYI GAZDA

## AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET

Megjelenik minden kedden egy iven és az egyleti tagoknak ingyen küldetik meg.

Nem tagok egész évre 2 frttal fizethetnek elő, féléves előfizetés el nem fogadtatik.

HIVATALOS

### KÖZLÖNYE.

Pénz- és értékküldemények az

ERDÉLYI GAZDA KIADÓ-HIVATALÁHOZ,  
a lap szellemi részét illető közlemények az  
ERDÉLYI GAZDA SZERKESZTŐSÉGÉHEZ  
czimzendő.

A hirdetési díjazabályzatot lásd az utolsó lapon

Szerkesztő bizottság: elnök Dr. Berde Áron; Girsik János, Szabó Sámuel, Vörös Sándor,  
felelős szerkesztő: Gamauf Vilmos.

**Tartalom:** Értesítés pályázati ügyben. — Havi emlékeztető: Augustus. — A gyomokról. Rösztler Károly. — Kertészeti szakosztályunk működése. Szentgyörgyi Lajos. — Különfélék a kolozsvári III-ik tenyész-állatkiállításról. — Egyveleg: Gróf Teleky Miklós gyászjelentése. Közgyűlési meghívó. Pályázat. — Üzleti heti szemle. — Piaczi árak. — Hirdetések.

### Értesítés pályázati ügyben.

Az 1883. évi november 12-iki ülésünkből hirdetett pályázat teljesen eredménytelen maradván, ezennel másodízben tesszük közzé a következő

#### Pályázati hirdetményt.\*)

Az erdélyi gazdasági egylet, báró Jósika Sámuel másodalelnöknek az erdélyi gazdák VI-ik vándorgyűlésén Nagy-Egyeden 1883. október hó 15-én tett szives ajánlata folytán, Huszdarab 10 frankos arany díjat tűz ki a következő pályakérdés sikeres megoldására:

Az erdélyi borvidék hazai szőlőfajai közül, melyek bizonyultak legjobbaknak?

A pályázónak a következőkre kell figyelemmel lennie:

1. Hazai szőlőfajok alatt az erdélyi borvidéken termelt és tiszta ültetésben kezelt vagy legalább külön szűrt magyar vagy tulajdonkép erdélyrészi borsfajok értetnek, u. m. járdovány (fehér és fekete), kövér, király (fehér és fekete), sárfehér, bakator, som, leányka, rózsa szőlő, kadarka, hóviz, csóka, boglár, vékonyhaju, góhér, hazai muskotályok, stb. stb.

2. A pályakérdés kidolgozásánál mintául Gamauf Vilmosnak az egylet megbízásából szerkesztett értekezése szolgál, mely 1879-ben a következő czim alatt jelent meg: „Az erdélyi borvidéken meghonosított szőlőfajok

közül, melyek bizonyultak be legjobbaknak?“ mely értekezést az erd. gazd. egylet titkári hivatala kívánatra megküld. E szerint a pályamunkának ki kell terjednie arra, hogy az illető szőlőfajt leginkább hol és mily terjedelemben, minő magassági és égtáji fekvésben termelik; ismertetnie a fel- és altalaj minőségét, netán közel fekvő vizek (folyók, patakok vagy tavak) befolyását, az éghajlatnak hőmérséki s nedvességi viszonyait, valamint az uralkodó szelet; a metszési módot, a szüretelés átlagos idejét és eljárását (lebogyózás, sajtolás stb.), a must további kezelését, főleg annak mikénti erjesztését, a pinczék minőségét, az első évben szokásos lefejtések számát és a bor elkészülésének idejét. Ki kell mutatnia miként áll el a bor a hordóban és miként palaczkban, valamint elősorolnia a bor jellemző tulajdonait. Továbbá minél több adat kívántatik a szesz és savtartalomra, a holdankénti termés átlag, a közép ár és arra nézve, hogy van-e elegendő kereslet? Végre mindezeknek alapján az illető borsfaj értékességére nézve általános ítéletet kell mondania.

3. A pályanyertes munka tulajdonjoga az erdélyi gazdasági egylet illeti, ki azt az általa legcélszerűbbnek vélt módon fogja közzé tenni s elterjeszteni.

4. Az idegen kézzel irt pályaművek a szokásos jeligés levelek kíséretében 1885. mártius 1-én déli 12 óráig az erdélyi gazdasági egylet titkári hivatalához küldendők be.

5. A bíráló bizottságot annak idején az erdélyi gazdasági egylet igazgató választmánya kéri fel; jutalom csak abszolút becsü munkának adható ki.

Kelt az erdélyi gazdasági egylet igazgató választmányának Kolozsvárt, 1884. július hó 21-én tartott üléséből.

Szabó József,  
egyleti alelnök.

Gamauf Vilmos,  
egyleti titkár.

\*) Erdélyrészi t. lapársainkat, valamint a szaklapok t. szerkesztősegeit tiszteletteljesen kérjük ezen „Pályázati hirdetmény“ szíves átvételére.

# Havi emlékeztető.

## Augustus.

**Ház és udvar.** A közeledő cséplés idejére minden gabonás zsakot és ponyvát megfoltoztatunk.

Hordás alkalmával származott csurgás meggyűjtendő. Hordás ideje alatt az eke-szerszámok kijavíttatnak.

Magtárt, pinczét szellőztetünk.

Cséplés megkezdetik.

**Szántóföld.** Kévésgabona-hordás bevégezendő. Kellően elkészített talajba vethetünk repczét, takarmányrozsot, festő csülleget és festő rezedát; e hó végén vethetünk védőnövény nélküli luczernát, mely még ősszel kellően megerősödve jövő tavaszkor kaszálható.

Borsó, lencse, paszuly begyűjtetik és elcsépeltetik, szalmája pedig összerakva juh-takarmánynak elteendő.

Megéredt kendert, lent kinyöjjük.

Tarló-répa megrikulván, kapálást igényel, nem különben az elgyomosodott burgundi répa is megkapáltatik.

Törökbuszánknak fattyu hajtásait letördeltetjük.

Takarmányrozsot e hónap végén vethetünk, nem különben baltaczimet is, őszi legelőnek pedig mustárt és csibehurt.

**Rét és kaszáló.** Ha sarjtermést reménylünk, akkor szigoruan ellenőrizzük, nehogy az éj homályában lelegeltessék.

Lapályos réteken a sarjukaszálás megkezdhető.

Réten, legelőn a szerbtövis felmagzása előtt kivágva, megégettelik.

**Állattenyésztés.** Tiszta válju, gyakori itatás: az állati egészség mulhatlan követelményei. Ezen időben minden állat legtöbbet iszik, a pásztorok tehát a kútostor körül forgolodjanak.

Jármos ökör szabad éj alatt nyári jászlon vagy járom mellett kapja zöld takarmányát.

Gulyabeli és legelőn hizó marha csak estéli és hajnali legeltetés mellett lakhatik jól, nappal a legyek milliói kínozzák.

Szopós csikók anyjuktól néhány órára elválasztva zabot kapnak; a déli órákban a szoptatós kanccák kevés zöld luczernát ehetnek.

A bányákat megnyirjuk.

Sertések hizóra állíttatnak, eleinte gyenge tők- és árpadaras moslékkal tartatnak.

A süldő nyáj tartón jár. Intézkedjünk, hogy fürdőhely ne hiányozzék.

Libát és ruczát eladásra sikeresen hizlalhatunk.

A libák kopasztása után származott toll a gazdasszonyoknak meglehetősen jövedelmet hoz a házi kiadások fedezésére.

**Szőlő.** A hónap második felében a tulságos hosszú hajtások megcsontíttatnak és a hol szükséges, kötözgetünk.

**Pincze.** A gyenge és rosszul kezelt boroknak ez legveszélyesebb időszaka, azért mindig és mindenütt a tisztaság és feltöltögetés szem előtt tartassék, hogy ne válják pinczénk híressé ezetes és egérszagu borairól.

**Gyümölcsös.** A fiatal gyümölcsösben a fák körül a föld ujjal felkapálta ik, száraz időjárás alkalmával erőssen meg kell azokat öntözteni; ha a fák töve körül a föld, moha vagy szalmával nem volt befedve, azt megtenni elmulasztatlan szükség. A fa korona idomítására különös gondot kell fordítani, a fa erősebb hajtásait vissza kell csipkedni, hogy a gyengébb hajtásokat növéskben el ne nyomják. A tulterhelt fákat fel kell támasztani és hol sűrűn van rajta a gyümölcs, meg kell ritkítani, hogy könnyebben érjék. Olyan vén gyümölcsfáknál, a melyek termést nem hoztak, most kell eltávolítani vagy visszavágni a száraz és beteg ágakat, mivel most azok könnyebben felismerhetők. A gyümölcsfák trágyázása kezdetét veszi. A gyümölcsfák az ártalmas hernyók — nevezetesen a Liparis chrysotheca — ellen óvándók és azok gondosan eltávolítandók.

**Faiskola.** Az alvó szemre való szemzést kezdehetjük és e hónapban be is végezzük; a szemzést előbb a szárazabb fekvésű helyeken kell megkezdni és csak azután a nedvesebb fekvésű helyeken. Azon fákról, melyek a jövő évben jönnek eladás vagy átültetés alá, a megerősítő ágakat le kell vágni és a vagáshelyet viaszszal bekenni. Minden, a fáknál előforduló csapot gondosan el kell távolítani és az eltávolítás után azok helyét viaszszal bekenni. Mindezen leneműtett munkák után, a faiskola földje nem nagyon mélyen felkapáltatik.

**Konyhakert.** A különböző érett konyhakerti vetemény-magvakat, melyenek a paszuly, borsó, murok, petrezselyem, zeller, retek, ugorka, hagyma, stb. össze kell gyűjteni és a további szükségletig, száraz, árnyékos és szellős helyen, czimmel ellátott zacskókban el kell tenni. A magnak való burgundi répát vissza kell csipkednünk. A kiürült ágyásokat fel kell ásatni és szennőt, tarlórepával bevetni, vagy pedig téli saláta ültetésére fenntartani. A szamóca ágyások újítását borult időben megkezdhetjük, a régi ágyások pedig felkapáltatnak és trágyáztatnak. A vörös hagyma szárait le kell tiporni, hogy a további növést megakadályozzuk és hogy a hagyma annál hamarabb fejlődjék és megérjék. A téli káposzta utolsó kapálását és töltögetését most kell megtenni. A gyomok itására kiváló gondot kell fordítani.

**Diszkert.** A virágmagvak gyűjtése folytatatik. Az elszáradt virágok az ágyásokból eltávolítandók. Hagymás növényeket, mint pl. Császár korona, Lilliom, Tulipán és Narciss, ha 2—3 éven át egy helyen voltak, ujonnan elkészített helyekre kell átültetni, a gyengébb hagymákat pedig megerősödés végett külön ágyásokban elhelyezni. Meggyökeresedett szegfűk, ágyások vagy cserepekbe elültetendők. Primula auricola, Ibolya, Petonia stb. elosztását és ültetését folytatjuk. A virágágyások tisztán és puhán tartására nagy gondot kell fordítani. Az utak tisztán és jó állapotban tartandók. A gyepek szélei ólesen levagandók és ha a tű annyira megnőtt, hogy azt kaszálni lehet, végeztessük. A rózsák és díszeserjék s emzése alvó szemre végeztetik.

**Méhészet.** Ezen hónapban a mézhordás vége felé közeledik és így már — ugy szólván — tisztába lehetünk, hogy körül-belül mennyi az eladó készletünk és hogy állunk jövőre nézve méhészetünkkel.

E hó közepe táján vizsgáljuk meg méhesaládainkat, hogy nem anyátlanok-e? Ezt pedig úgy tudhatjuk meg, ha szép napfényes időben a lép közé tekintünk és ott még nagyocská foltkokban — és nem szétszórta — munkás méh-fiasítást találunk; továbbá ha a heréket a dolgozók kezdik leszorítani a polczra és elég szorgalmasan jönnek-mennek: akkor nincs baj. Ellenkező esetben segitenünk kell, még pedig úgy, hogy a meganyátlanodottakat más családhoz adjuk; vagy ha ez még elég fiatal és gazdag: egy másik gyengébb, de élénk anyas családot adunk hozzá. Ez az egyszerű vesszőkaptároknál átdobolás által e hó végén — történik, úgy például, hogy az átdobolandó kast szarvára állítjuk és a másikat szájjal reáborítjuk, egy hosszú tányértárlőféllével jól bekötjük és így az alsót óvatos kopácsolással feldoboljuk. Előlegesen pedig a felső kas népét friss édes tejjel befecskenedezük, melyet közösen feloyalván, még csak észre sem veszik egyesítésüket. (Utórajaink egyesítését is nagyon czélszerűen lehet éjjeli megpreczelés által eszközölnünk; soha egy ilyen eset sem maradt siker nélkül, pedig nem fogott ki egyik vagy másik a király-nék közül.)

A rabló méhek jelentkezni kezdvén, gondunk legyen, hogy azok ne károsíthassanak; tapasszuk be tehát jól kereken a kast és a röplyukat vezük lehetőleg kicsire.

**Erdészet.** A főhasználat körül csekély a teendő; a mellékhasználat a legeltetésre és fűszedésre szorítkozik, egyál-

talában a többi teendő is majdnem ugyanaz, mint a juliushavi. **Vadászat.** E hó második felében veszi kezdetét az általános vadászati engedély.

## A gyomokról.

Mindnyájunk előtt ismeretes, hogy a gazdaember tevékenységének és munkálkodásának sikere nemcsak saját szorgalmától, de más befolyásoktól is függővé van téve. Terméseink nagyságára lényeges hatást gyakorol az időjárás, ha ez kedvező jó termésre lehetne kilátásunk, hanem az a baj, hogy még más tényezők is járulnak hozzá, melyek terméseink mennyi és minőségét korlátozzák. Ilyenek pl. az elemi csapások, kártékony állatok és kártékony növények vagyis gyomok; ezek együttesen véve oda hatnak, hogy a gazda ember ne igen örülhessen kielégítő terméseknek.

Talán nem leendő egész időszereitlen; ha a gyomokról egyet-mást megemlítünk, ismertetve azokból egy néhányat s egyuttal érintve azok irtás módját. Nem ismeretlen tárgyról beszélünk s így ismételjük legfelebb azt, a mit mások jobban, régen elmondtak, de hisz éppen közös bajunk az, hogy a mit leggyakrabban hallunk s a mit leginkább kellene követnünk, azt legkevésbé szoktuk érvényesíteni.

Mielőtt áttérnénk némely gyomok részletes ismertetésére feleljünk meg arra, hogy voltaképen miért szükséges azokat irtani s miben nyilvánul kártékonyosságuk? Irtani szoktuk, de kell is a gyomokat azon egyszerű oknál fogva, mert ezek termelését nem ezélezzük, de nem is óhajtjuk, miután hasznát nem hajtának, hanem igenis kárt okoznak az által, hogy elvonják miveleti növényeinktől a tápanyagokat s fejlődésükben akadályozzák, sőt esetleg egészen elnyomják, csökkentik tehát a termés nagyságát e mellett pedig többnyire rontják annak minőségét. Neheziük miveleti növényeink megmunkáltatását s némelyik mérgező voltánál fogva kárt tehet állatokban, sőt emberben is. A gyomok ellen csak úgy leszünk képesek védekezni s célszerűen csak akkor fogjuk irthatni, ha azok természetével megismerkedünk.

Soroljuk elő a nevezetesebbeket egyenkint.

1. A **pipacs mák.** Élénk piros virága által már messziről felismerhető, többnyire tavaszi vetéseinkbe fészkeli be magát, a hol egész nyáron át virit.

Igen kedveli a nedvesebb időjárást, mikor is gyorsan fejlődik s ártalmassá válik az által, hogy hátráltatja miveleti növényeink fejlődését s magja a gabona minőségét csökkenti. Azon esetben, ha talajunkba sok magvát hullatta el ezen gyom, óvakodni kell tavasszal a vetés megboronolásától nedves időben, mert ezáltal igen elősegítjük a máknak kikelését s ezért száraz időben boronáljunk. Sorvetés s esetleg a vetés megkapálása egy-két év alatt a mákot kiirtja. A nedvesebb fekvésű talajokat igen kedveli, ezért is célszerű árkolás, esetleg alagsóvezés által tegyük szárazzá, így azután nemcsak a pipacsmáktól menekszünk, hanem egyébként is javítottuk talajunkat.

2. A **mustárnak három faja vagy köznyelven vadrepce,** igen alkalmatlan gyom, mely különösen a jó erőben lévő porhanyó ugynevezett közép talajt kedveli, a

hol igen buján fejlődik s gyorsan szaporodik. Sárga virága által már messziről felismerhető — magja pedig a talajba több éven át megtartja csirképességét. Célszerű s erre alkalmas rosták segítségével könnyen megtisztíthatjuk szemes gabonánkat a mustár magtól, nem úgy azonban talajunkat; ezt csak azáltal szabadítjuk meg e káros gyomtól, ha felváltva, hol kalászos, hol kapás vagy pedig takarmánynövényeket termelünk, a kapálás által gyökeresen irtjuk, a kaszálás által pedig magzás előtt már megfosszuk virágjától és így megakadályozzuk a magképződést.

Meg kell még jegyeznem, hogy puffasztó hatása a mustár s ezért óvakodni kell, különösen ha nagymennyiségben fordul elő, harmatos, nedves időben marhákkal lelegeltetni.

3. A **vadrepce** az előbbenihez igen hasonlít, sőt többnyire össze is tévesztik azzal, ámbar már messziről felismerhető ritkásabb — elágzóbb virágzata által. Homokosabb talajon is már alkalmatlankodik annál inkább az erőteljesebben. Magva még tovább tartja meg csirképességét, mint a mustaré, többnyire utóbbival együttesen fordul elő s rokontermészetüknel fogva irtás módjuk is megegyez. Legkönnyebben irtható fiatal zsenge korában, midőn harmadik levelét hajtja boronálás, később pedig gyakoribb s gondos kapálás által.

4. A **szat vagy aczat** különösen a mély rétegi erőteljes talajokat kedveli. Igen veszélyes gyom, mely nemcsak miveleti növényeinktől vonja el a tápanyagot, hanem szuros levelei miatt az aratási munkálatot igen nehezíti. A hol egyszer befészkelte magát csak nehezen irtható, mert gyökerei által is szaporodik s terjeszkedik azáltal, hogy könnyű pelyhes magvát messzire elhordja a szél. Egyszerűen szántás által nem igen lehet irtani, sőt nedves talajon végzett szántás elszaporodását elősegíti, mert minden megsebzett s feldarabolt gyökérből új növények képződnek. Az aszatnak virágzás előtti lekaszálása ugyan meggátolja a magképződést, tehát ez utoni fejlődését, de annál inkább előmozdítja a gyökér képződést; ezért is jóformán csak gyomlálás által irtható. Tavasszal, mihielyt vetésünkbe felismerhető, kezdjük gyomlálni s később, midőn a megmaradott jobban fejlődött ismételjük a gyomlálást s iparkodjunk lehetőleg jól kihuzgálni a gyökereket, mit elérhetünk, ha akkor gyomlálunk, midőn a talaj átázott, tehát laza: Sűrűn álló baltaczim vagy luczerna képes az aszatot elnyomni s így kiirtani — nemkülönben a sűrűn álló repeze.

Különösen kiemeljük s figyelembe ajánljuk ezen káros gyomnak irtását, mert ha csak egy helyen is maradt meg egy határban, azon tulajdonsága miatt, hogy a szél könnyen elhordja magvát képes az egész határt ellepni. Szemes gabonában magva egyébiránt nem alkalmatlan, mert a legegyszerűbb szelölő rosta is kihajlja.

5. A **konkoly** általában ismert veszélyes gyom, mely őszi és tavaszi vetéseinkben fészkel, de nagyobb mennyiségben inkább az ősziekben fordul elő. Gyakran már ősszel mutatkozik, de tavasszal inkább észrevehető s felismerhető széles leveleiről, a midőn is gyomlálás által legezlszerűbb irtani. Csupán gyomlálás által azonban nem lehet teljesen kiirtani, hanem csak úgy, ha a vetőmagból tisztán kirotáljuk. Különösen nagy

figyelmet fordítsunk a magnak szánt gabnára, ebből iparkodjunk már gyomlálás által a konkolyt kiirtani, hogy minél kevesebb munka jusson a rostának, mert egyes nagyobb konkoly magvak, részint nagyságuk, részint érdességük miatt ki nem választhatók s ezek azután természetesen a gyom szaporodását eredményezik. Oly helyeken, a hová bükkönnyt vetetünk s ha ezt magnyerés céljából természetjük, a konkolynak igen kedvező alkalma jut elszaporodni, mert magva szintén megériük s a bükköny magvából kirostálni nem lehet. Ezért is vizsgáljuk meg jól a magnak elvetendő bükkönnyt s ha konkoly van benne inkább takarmány és nem magnyerés céljából vessük el. A konkoly annyival is inkább káros, mert magva a lisztnek ártalmas keserű ízt kölcsönöz.

6. A buza virág csükküllő igen ismeretes s megszíról kék virága által feltűnő gyom. A mezei vagy vadvirágok legszebbjéhez tartozik, de azért a gazdának igen nagy ellensége, annyival is inkább, mert két éves növény lévén különösen az őszi vetésben fordul elő. Ősszel már mutatkozik szép e miatt csak gyomlálás által irtható, a mi nagyban nem mindég kivihető. Kapás növények természetese és jól végzett szántás által lekönnyebben irtható. Magva nem igen fordul elő szemes gabonánkban, hanem igenis található a szalmában s a trágyával kikerül a szántóföldre, a hol kikelvén újra fejlődik.

7. A búzós montika v. pipiter. Egyes vidékeken, a hol különösen a három nyomású gazdálkodás van elterjedve, néha igen nagy mennyiségben fordul elő, a midőn ártalmassá válik azáltal, hogy miveleti növényeinktől, különösen a kalászosoktól elvonja a tápanyagot. Okszerű vetésforgás követése mellett könnyen kiirtható; magva egyébiránt a vetőmagban nem igen fordul elő.

Szombathely.

Rösler Károly.

(Folyt. köv.)

## Kertészeti szakosztályunk működése 1884-ben.

### III.

A május 7-én tartott ülésben elfogadtatt azon életre való indítvány, miszerint ezután minden hónapban egyszer a szakosztályi ülés az egyleti köztelken tartassék, hogy még kellemőbb figyelemmel lehessenek a tagok az ottani szakszerű munkálkodás iránt.

Továbbá jegyző ad kifejezést azon szomorú állapotnak, melybe a Téli moly pille a „békási“ gyümölcsös tulajdonosokat ismételtén ejté, — a szó szoros értelmében lekopasztván ez átkozott pille hernyója még a cseresznyefák lombozatát is s így teljesen tönkre téve a birtokosok ez évi gyümölcsbeli reményét, — társul szegődven még az özönnel előtörő cserébogár is, — mely utóbbi, több hegyeink gyümölcsöseit s még sok helyt a szőlőszemeit is megsemmisítvén. S ajánlatba hozta, hogy következő ősre — ideje korán figyelmeztessenek jelzett „hegy“ tulajdonosai a múlt évben is ajánlott, de nagyon kevesek által használt „ragacsos papirgyűrűk“ alkalmazására. Ebbeli eljárásokra nézve bő anyagot szolgáltat az Erd. Gazda mult- és azt megelőző pár száma.

Izleltettek Sipos tagtárs úján helybeli Szabó Lajostól egy érdekes Londoni pepinhez hasonló erdei magoncz és Szüzipiros alma, br. Bánffy Ernőtől egy valóban figyelmet érdemlő fehér Rambour, elnöktől Belmont, Gásdonki Rte és piros parmén, bolviller és téli esperes almák és körték.

A május 14-iki ülés már a köztelken tartatott, mely alkalommal a szakosztály mindent kellő rendben találván, Zonda László egyli kertész urnak elismerését nyilvánította. A cserebogarakra nézve pedig ismételt eszmecsere fejlődven, — odáig fűzte a szakosztály a dolgot, miszerint nagyon kívánatos lenne oda hatni, hogy ezek általános pusztítása érdekében törvényjavaslat alkottassék. Nem látván azonban szakosztályunk eléggé előkészítettnek ez ügyet, — s rendelkezvén úgy is ezek jövődöbeli megjelenéseig elegendő idővel, — a legközelebbi télfolytára halasztotta az ebben való határozott álláspontra helyezkedést.

Ezen kívül még pár keblí dolog intéztetett el s szokás szerint izlelésre tért az ülés.

Egy kitünően conservált londoni pepin vonta magára különösen figyelmünket Bodor Antal tagtárstól, azon gyümölcsök közül, melyeket ő az ősszel — a szakosztály közös megbízásából — a n.enyedi vándorgyűlésre összehozott, de abból megmaradt felesleget, magához szállított.

Példabeszéd szerint: „nem esik messze az alma fájától.“ Így van ez, hála a Gondviselésnek, nevezett fiatal derék ügytársunkkal is, vérebe oltatott neki is ez igazi nemes ügygyel való foglalkozás, s a mint már is számtalan példa mutatja s legközelebről pedig éppen a gondozására bizott „maradék“, — a melyből annak idején igen sok névtelennel, ismeretlennel találkoztunk, — vérevé vált a csaknem egy század óta Kolozsvárt e tekintetben vezérszerepet vivő nagy Bodoraink hasznosul párosult gyönyörű időtöltése s messze kiható áldásos működés, melyet igen világosan bizonyít már ez egyetlen körülmény is, hozván ő október óta csaknem minden alkalomra hol egyik, hol másik „névtelent“, „ismeretlent“, hogy kikutattassék valamiképp azok valóságga, autentikus neve, elhozván igen természetesen — időnként a „londonihoz“ hasonló kiváló „ismerőseinket“ is.

Elnök, jegyző és Nagy Dánieltől ismert Foederal parmén, borsos alma, Bánffy Pál legszebb szeresikák, (de a melyek bizony nálunk se szépre, se finomra nem fejlődnek), piros stettini vagy Török Bálint, bolvilleri, Esperen pergamenjein kívül, — egy igen érdekes — kis példány angol téli parménhez hasonló alma vonta ismételtén (tavaly is tettünk említést felőle) magára figyelmünket, melyért az érdem hasonlóan Bodor Antal társunkat illeti. Ez ismeretlen alma a Korbuly Gergely májális-utczai kertjéből való s fáját a kert parkká alakítása alkalmával Domokos Antal megyei pénztárnok mentette meg, a ki közölvén e gyümölcs létezését Bodor buzgó ügyfelünkkel, párszor bemutatta s érdekes voltánál fogva már is fölkaroltatott köztünk annak terjesztése. Törekszünk, hogy valódi nevére rájöhessünk, de így névtelenül is ajánlhatjuk ügytársaink szives figyelmébe.

A május 21. és 28-diki ülésekben szintén az egyleti gyümölcsös-köztelek és nagy-utczai szőlőskert belügyeivel foglal-

koztunk különösen. Intézkedtünk, hogy a szőlősorok külön-fajai elkopott jellái ujakkal s a mennyiben lehetséges tartósakkal cseréltessenek s illetve egészítettessenek ki s jövőre pedig egyáltalán a sorokban levő „hamis“ tőkék „valódiakkal“ cseréltessenek ki, hogy az oda tanulási vágyból belépő szőlőbarát s bárki más, hasonló rendet és „tisztán vezetést“ találhasson egyl. gyümölcsös köztelkünkéhez, melyből, hála a jobb sorsnak! végre-valahára eltávolítva a Chaos babeli-zürzavar! S hisszük, hogy Zonda fiatal ugyan, de erősakaratu, lelkiismeretes kertészünk, ki a boldog emlékü dr. Encz Ferencz-féle Budai kertész és vinczellér-képezde kitünően végzett növendéke s ki mint ilyen, a gyümölcs-kertészeten kívül a borászatnak és szőlőszetnek is avatott kezelője s így az ő vezetése alatt tartóssá, sőt állandóvá váland köztelkünk állapota. Óhajjuk, hogy mint borász s illetve szőlősz is érdem szerint karoltassék föl Zonda jelesen képzett szakértő egyleti kertészünk, — erdélyrési birtokos uraink részéről.

Ez üléseken izlettettek elnöktől: Loan parmén s ismételten Foederal parmén, melyek utolsója kiváló figyelmet érdemlő későtéli alma, — gyönyörű példány s éppen oly kitünő jóságú Blenheim Rte jegyzőtől, — és jó Bolvilleriek mindkettőtől, egy nagy, batul forma édeskés — névtelen — nemes alma gr. Schweinitz Gyulától, szép és jó téli esperes körte (Doyenne d'hiver) Szenkovich Mártontól. Továbbá ismeretes jó és még elég üde Török Bálint = piros Stettini, Bánffi Pál, batul és pónyik almák jegyzőtől.

A jun. 4-diki ülés az esőzés miatt nem tartathatván meg a köztelken, tizenegyedikén szállt ki a szakosztály ide s ez alkalommal számba vette az egyl. kertész által eljött Kispál Gábor, Budai József, Thorotzkay Sándor, dr. Wolff Gyula, Béli Gergely és Komjátszegi Lajos féle alma, körtefajokat, melyek nagyon kevés kivétellel mind megfogantak és szép fejlődésnek indultak.

Érő félben találtuk az Orleánsi — gyengepirosó — cseresznyét, mely a „májusi“ után nyomban elszokott készülni s éppen ez okból — de különben is szép és nagyon termékeny lévén — érdemes a terjesztésre, csak hogy aztán szigorú őrököt is kell biztosítani részére, hogy a verebek föl ne csemegéljék előlünk.

Örömmel tapasztalta a szakosztály, hogy cseresznye, meggy, kajszin s szilvában reménységen fölüli termés mutatkozik; s hogy alma s néhány fajú körte termés tekintetében sem kénytelenítettünk máshová menni kölcsön kérni. S hogy különösen válogatott fajú alma — s részben körte ojtványaink is mily igéző szép fejlettségük, arról majd az őszön és folytatlag tapasztalatból fognak meggyőződést szerezni távolabb lakó „megrendelőink.“ A helyt lakók pedig színről-szinre látni s gyönyörködni azokban tetszés szerinti adandó alkalmakkal.

Izlettettek ez ülésben, elnöktől finom Double perpetuel eper ujdonság, — a Pompadourhoz hasonló szépséggel — és Bodor Antaltól egyesület-köztelki Bärcellona Rte alma, külsőleg hasonló, de belső tulajdonainál fogva sokkal többet érő a különben szintén elég becses téli piros parménél.

A jun. 18-diki ülésben szintén elnök és jegyző mutatnak be néhányféle gyönyörű epret, melynek következtében érdekes eszmecsere fejlődött a földi eper culturáról. A többek közt, meglepően szépek s kiváló finomak voltak jegyző kis körtenagyságu La Constantja és igen szép Pompadourja; elnök finom Double perpetuelle, és különösen „Dr. Morre“ nevű gyönyörűséges nagy fejér ujdonság-epre. Még a fejér és piros hónapos eprekről váltattott szó, melyek szintén termelésre főnnebbiekkel ajánlottak s azzal befejeztett ez ülés is.

A körülmények által indítatva, e havi utolsó ülést (jun. 25-én) ismét a köztelken kellett megtartanunk, ekkorra érvén annyira az itt termelt cseresznye és meggy, hogy azt nyilvános árverezésem elárusíthassuk. Kevés termő fa van még ez idő szerint ezekből, minthogy a kert 1878-ban átalakított, s mégis az összeg, mely ezek gyümölcséért most is bevétetett, elég hangosan beszél arról, hogy a cseresznye és meggyfák száma is szaporították érdeklődő publikumunk élvezete s egyletünk pénzbevétele tekintetéből. Meg is tétettek a lépések a legközelebbi tavaszon, a mint erről értesítettük is tisztelt olvasóinkat multkori (márt.-ápr.) közleményünkben, hogy a finom cseresznyék és meggyek élvezetét hajhászó közönségünk lehető legnagyobb részének szolgálatára állhassunk.

Kitünő választékban bírja egyletünk a cseresznyéket is, a mint arra olvasóink ez évi 10-ik számú Erd. Gazdából emlékezhettek, mindazonáltal ismételten hangsúlyozni kívánjuk a Damazon Sárgának azt az eléggé nem becsülhető jó tulajdonát, hogy a midőn a madarak minden másfélét lepocsékolnak, ezen alig észrevehető egy-két példánynak megosonkítása, s azonfölül oly nagyra fejlődő finom cseresznye gyümölcs, melynél egyetlen-egyet sem találhatni előbb valót. S pedig ám a Lauer mann = Napoleon is igen nagyszerű s úgy a Disznódi fűszeres és a többi. Figyelmet kérünk hát a Damazoura! És különös figyelmet ezen kívül a Hortensia királynő meggyre, s a hol kedvvel terem: az ismeretes Spanyol meggyre! Ez utóbbira meg kell jegyeznünk, hogy alantósabb kerti helyiségekben nem örömet terem s pedig ez az egyetlen meggy, mely „befőzésekre“ igazán kifogástalanul alkalmas. Nagyon meleg oldalos helyeken sem találja otthon magát, míg a Hortenzia még házi kertjeinkben is bámulatos eredményeket biztosít, úgy szépsége, mint finomsága és dús termése által.

Tanulmányoznunk kell ennél fogva gyümölcsfajaink o nemű természetét s tudomására hoznunk aztán egymásnak tapasztalatokon alapult észleleteinket, hogy ne kénytelenítették kiki a maga kárán tanulni meg ennek vagy annak előnyösebb vagy ellenkező voltát.

Ezt igyekszik elérni szakosztályunk minden egyes közleményében, melyeket a lapok útján szélnek szokott bocsátni, s habár ezek sem lehetnek mentek teljesen az emberi műveletekben nyilvánulható gyakoriságoktól, mégis föl hívjuk rá igen tisztelt ügytársaink figyelmét!

Szentgyörgyi Lajos,  
szakosztályi jegyző.

## Különfélék a kolozsvári III-ik tenyész-állatkiállítás köréből.

A kolozsvári III-ik tenyész-állatkiállítás alkalmával az előbbiektől eltérőleg kétféle díj lesz a tenyésztők között kiosztva, u. m. aranydíj a nagyobb birtokosok részére és pénzdíj a kisbirtokosok részére, hova a gazdatisztek, lelkészek, tanítók és körjegyzők is számíthatók. A díjak osztályonként a következőleg vannak megállapítva: I. osztály: Ló 9 aranydíj = 98 arany és 9 pénzdíj = 205 ft; II. osztály: Erdélyi magyar szarvasmarha 18 aranydíj = 170 arany és 18 pénzdíj = 340 ft. Ezen osztályban a jury rendelkezésére állanak még külön díjak u. m. 1 aranydíj = 8 arannyal és 5 pénzdíj = 150 ft; III. osztály: Idegen szarvasmarha 6 aranydíj = 38 arany és 6 pénzdíj = 75 ft; IV. osztály: Bival 6 aranydíj = 48 arany és 6 pénzdíj = 95 ft; V. osztály: Juh 6 aranydíj = 28 arany, 3 pénzdíj = 35 ft, és 1 külön díj 4 arannyal; VI. osztály: Sertés 6 aranydíj = 28 arany és 3 pénzdíj = 35 ft; VII. osztály: Baromfi 50 ft, melyet a jury belátása szerint fog felosztani; VIII. osztály: Tejelési próba osztály 6 aranydíj = 25 arany és 6 pénzdíj = 75 ft; IX. osztály: Hizó osztály 6 aranydíj = 24 arany és 6 pénzdíj = 75 forint.

\* \* \*

A bíráló bizottság osztályonként egy-egy elnök vezetése mellett az értékszám rendszer alapján működik, még pedig I. Ló osztálynál 8 tag; II. az erdélyi magyar szarvasmarha osztálynál 18 tag; III. az idegen szarvasmarha osztálynál 5 tag; IV. Bival osztálynál 3 tag; V. Juh osztálynál 7 tag; VI. Sertés osztálynál 5 tag; VII. Baromfi osztálynál 3 tag; VIII. Tejelési próba osztálynál 3 tag; IX. Hizó osztálynál 5 tag s így a bíráló bizottsági tagok száma a bizottsági elnök és alelnökökkel 59-et tesz ki, kik közül 27-et az erd. gazd. egyesület direct kért fel, míg 32 tagot az egyesület megkeresése folytán a társaságok jelelnek ki, u. m. az orsz. magyar gazd. egyesület 3 tagot; a biharmegyei gazd. egyesület 5 tagot; a szilágymegyei gazd. egyesület 2 tagot; a szilágysomlyói gazd. egyesület 2 tagot; az alsófehérmegyei gazd. egyesület 3 tagot; a csikmegyei gazd. egyesület 2 tagot; a marostordamegyei gazd. egyesület 2 tagot; a szolnokdobokamegyei gazd. egyesület 4 tagot; a tordaaranyosi gazd. egyesület 4 tagot; az udvarhelymegyei, kisküküllőmegyei, székásmenti, hunyadmegyei, fogarasmegyei gazd. egyesületek 1—1 tagot. Az 59 bíráló bizottsági tag közül van 9 keblí és 50 idegen, miből előre láthatólag az erd. gazd. egyesület működése oda irányul, hogy a részrehajlásnak még látszata is elkerültesse.

\* \* \*

A helypénz, mely a bejelentéssel egyidejűleg beküldendő, a következőleg van megállapítva:

I. Lovaknál	} mén vagy csikós kanczának külön rekesz (box)	5 ft.
		egyed egyes lovaknak állás . . . . .
II., III., VIII. és IX. szarvasmarha és bivaloknál	} tenyészbika darabonként . . . . .	3 "
		más marha . . . . .
V., VI. Juhok és sertéseknél csomonként		2 "
VII. Baromfinál törzsenként		50 kr.
IX. Hizott sertés darabonként		1 ft.

A helypénzzel egyidejűleg beküldendő az állatot gondozó cseléd karkötő díja darabonként 40 kr. és minden bejelentési szám után a kiállító nevét jelző czimtabláért 10 kr.

A cselédet nem küldő kiállító állatait a rendező bizottság gondoztatja, és pedig a ló, szarvasmarha és bival osztályokban naponként és darabonként 50 krajczárért, juhat és sertést naponként és darabonként 10 krajczárért, a baromfi gondozásáért külön díj nem jár.

## EGYVELEG.

† Gróf Teleky Miklós az erdélyi gazdasági egyesület alapító tagja életének 81-ik éves korában elhunyt. A családi gyászjelentés így szól: Nagykállói Kállai Gemma; unokái r. szt. b. gr. széki Teleky Árvéd és Ártur, valamint az összes r. szt. b. gróf széki Teleky-család, úgy minden távolabbi rokonok nevében fájdalommal jelenti, hogy a forrón szerető férj, kipótolhatlan szerető atya, nagyatya és jó rokon; cs. kir. kamarás, volt erdélyi korlátnoknoksági nyugalmazott udvari tanácsos, a római szentbirodalmi gróf széki Teleky-család seniora és Jurium direktora római szentbirodalmi gróf széki Teleky Miklós, életének 81-ik, házasságának 59-ik évében folyó hó 22-én reggeli 1/2 órakor végelgyengülésben elhunyt. A mély bánatnak nincsenek szavai! Hült tettei folyó hó 24-én d. u. 4 órakor, fölötté tartandó egyházi szertartás után, indíttatnak el a gyéres-szentkirályi családi sírboltba leendő elhelyezés végett. Nyugodjék csendesen! Tancs, 1884. jul. 22-én.

— A lótenyésztés emelésére alakult részvénytársaság Budapesten, folyó évi május hóban tartott VI. évi rendes közgyűlése nem lévén határozatképes, folyó évi augusztus 18-án délelőtti 11 órakor az új lóvásártéri hivatalos helyiségében újabb közgyűlést tart, melyre a társaság részvényeseit ezennel meghívja. Targysorozat: 1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése a lefolyt üzletév eredményéről és a mérleg előterjesztése. 2. Az alapszabályok 31. §-a értelmében teendő indítványok. 3. Választások: a) igazgatóság; b) felügyelőbizottsági tagok. Budapest, 1884. július 15. Az igazgatóság.

— Pályázat a szegszárdi m. kir. selyemtenyésztési felügyelőségnek betöltendő könyvelői állomásra. A könyvelőnek feladata úgy a központi, mint a vidéki felügyelőségek s beváltó állomások készpénz, termény anyag és leltári számadásait érdemlegesen és számszerű helyesség tekintetében átvizsgálni, — a főkönyvet s mindennemű számadási nyilvántartást vezetni, a zárszámadást elkészíteni. Ő teljesíti számadási ügyekben a szükséges levelezéseket a pénz s vagyonekezeléssel megbízott felügyelőségi közegekkel, — gyűjti s egybeállítja mindazon forgalmi adatokat, melyek a selyemtenyésztés és a gyáripar terén szükségességeknek ismertetnek fel, — és végzi a leszámolást külföldi bizományos ügynökökkel, illetőleg selyemgyárosokkal. Működése a ministeriumi központi számvevőség ellenőrzése

alatt áll, s utasítást az országos selyemtenyésztési ügy vezetéseivel megbízott minis­teri meghatalmazottól nyerend. Az állomás egyelőre ideiglenes minőségű évi 1000 frt. fizetés és 200 frt. lakbérrel van összekötve, — a véglegesítés és esetleg fizetés feljavítás 2 évi próbaidő után történik. Pályázótól teljes jártasság a kamarai és kereskedelmi számvitelben, — a pénztári szolgálat, s az általános ellenőrzési szabályok ismerete megkívántatik. Folyamodványok a megfelelő bizonylatokkal felszerelve f. évi augusztus hó 15-ig az országos selyemtenyésztési felügyelőséghez Szegszárdon nyújtandók be.

## Üzleti szemle.

### Gabona-árak.

Minimum és maximum: Budapest július 26. | Bécs július 26.

Buza . . . . .	8-90 — 9-65 frt	9-00 — 9-65 frt
Rozs . . . . .	7-75 — 8-00 frt	8-00 — 8-40 frt
Árpa, takarmány . . . . .	6-80 — 7-15 frt	— — — frt
Árpa, szeszfőzésre . . . . .	— — — frt	— — — frt
Árpa, seres . . . . .	— — — frt	— — — frt
Zab . . . . .	7-90 — 8-10 frt	7-90 — 8-40 frt
Törökbuza . . . . .	6-60 — 6-70 frt	7-10 — 7-25 frt

Budapesti marhavásár július 24-én. Összes felhajtás 2130 db. nagy és apró marha. — Ebből eladatott 23 db. bika, 700 db ökör, 640 db vágó tehén, 177 db. fejős tehén, 182

db. bival, 408 db. borju, — db. bárány, — db. juh. Árak: bika darabonként 100—170 frt, ökör páronként 160—280 frt, vágó tehén páronként 160—270 frt, fejős tehén darabonként 85—155 frt, bival páronként 145—260 frt, borju drbonként 10—28 frt, bárány páronként — forint, birka páronként 12—26 frt. Húsarak 100 kilonként: ökörhús 56—59 frt, tehénhús 53—57 frt, borjuhús 40—46 frt, bivalhús 50—53 frt.

Kőbányai sertésvásár július 25-én. (Az első magyar sertészizláló és kölcsönelőgező részvénytársaság jelentése.) A csekély belföldi, de különösen külföldi fogyasztás az e heti sertésüzletre nyomást gyakorolt és az árak minden fajtánál csökkentek.

Heti átlagárak: magyar vál. áru 280—320 klgr. nehéz 51—51½ krral, 180—270 kilogr. nehezek 51—51½ kr. — Öreg 300 klgr. túli nehéz — — kr, vidéki sertés 50—51 kr. Transitóban: szerbiai 51—52 kr., romániai 50—51½ kr, tüskés 50½ krral tiszta kilogrammonként. Összes felhajtás: 7357 darab, összes elhajtás 6181 drb.

Bécsi sertésvásár július 22-én. Összes felhajtás 6344 drb. és pedig 1562 drb. nehéz, 2115 drb. közepnehéz és 2667 drb. süldő; melyből — drb. magyar, — drb. orosz-lengyel, — drb. szerb és — drb. oláh fajta. Árak 100 kilonként: nehéz 45—46 frt, közepnehéz 42—44 frt, süldő 34—44 frt; szalonna és zsir 52—53 frt.

Felelős szerkesztő: GAMAUF VILMOS.

## M I R D E T É S E K.

Kivánatra árlapok és költségvetések bérmentve küldetnek.

Üzlet nagyobbitás és vízművészeti kellékek tárlata.

Szerelő-műhely vízvezetékek kútak s berendezésére.

(3) Tetemesen leszállított gyári árak mellett. (31—52.)

### Magyar leszámítoló és pénzváltó bank.

Az aralási évad alkalmával ajánljuk a t. cz. termelők és kereskedők figyelmébe: több mint 400,000 métermázsza befogadási képességgel bíró

## közraktári telepünket

Budapesten.

Hat raktári épület és egy nagy gabna Elevator áll készen termények és áruk beraktározására, kezelésére, kiraktározására vagy tovább küldésére a legjutányosabb díjak mellett.

Ajánlunk olcsó kamatláb mellett előleget a beraktározott, sőt már a czimünkre feladott terményekre.

Elvállaljuk a ránk bizott termények bizományában való eladását akár a vidéki állomásokról, akár pedig raktárainkból. — Ajánljuk továbbá teljesen felszerelt raktárainkat Szegeden, Barcsen és Temesvártt.

Vasuti és gőzhajózási vállalatok részéről fönt elősorolt vállalatunk kiváló kedvezményekkel bírnak.

Magyar leszámítoló és pénzváltó bank

(17)

Budapesten.

(3—3)

## PIACZI ÁRAK.

A heti vásár		Egy hectoliter							100 kilo		1 köb- meter	1 kilo marha- hús
helye	napja	tiszta buza	elegy buza	rozs	árpa	zab	örök- buza	széna	szal- ma	tüzifa		
k r a j e z á r o k b a n												
Balászfalva	junius	27	600	500	500	—	—	500	250	—	250	40
Bánfi-Hunyad	julius	8	750	600	600	—	250	600	—	—	250	47
Besztercze	junius	22	612	425	—	—	365	650	700	230	300	36
Brassó	julius	25	680	580	430	445	315	460	325	230	260	48
Csik-Szereda	julius	23	800	675	550	500	375	550	220	70	200	36
Deés	julius	22	740	640	580	340	360	480	680	240	300	42
Déva*	julius	12	1075	835	790	—	650	785	220	120	290	44
Erzsébetváros	julius	26	650	520	500	—	400	500	300	200	250	44
Fogarás	julius	26	765	—	403	—	327	480	185	140	220	42
Gyula-Fehérvár	julius	26	660	550	525	—	—	515	380	160	260	46
Gyergyó-Szent-Miklós	julius	26	850	750	500	450	325	575	240	80	180	40
Hátszeg	julius	21	630	540	420	260	360	480	120	8	250	42
Kézdi-Vásárhely	julius	24	700	600	470	420	320	520	400	100	300	44
Kolozsvár	julius	24	670	—	462	—	324	480	460	240	300	48
Maros-Vásárhely*	julius	24	780	575	710	680	650	620	500	200	450	46
Medgyes	julius	24	675	588	450	—	335	475	215	90	210	44
Nagy-Enyed	julius	24	625	550	450	—	375	475	460	580	280	40
Nagy-Szeben	julius	25	710	560	430	440	350	520	170	140	325	46—48
Nagy-Várad	julius	22	674	534	488	345	288	488	360	160	330	48
Segesvár	julius	24	720	510	450	—	330	490	150	110	200	44
Sepsi-Szent-György	julius	28	700	620	500	350	290	500	230	130	150	40
Szamosujvár	julius	28	700	650	520	—	310	510	240	75	240	40
Szász-Régen	julius	17	650	575	500	—	350	525	350	230	210	44
Szász-Sebes	julius	10	700	600	500	—	375	550	190	105	240	46
Szászváros	julius	19	690	590	470	—	350	570	300	80	210	44
Székely-Udvarhely	julius	22	850	650	500	—	350	550	250	200	260	40
Szilágy-Somlyó	julius	25	650	552	520	390	268	552	300	200	300	44
Teke	julius	21	650	600	450	450	300	500	260	40	1200	40
Torda	julius	26	650	500	500	500	375	475	100	15	250	44

A \*-al jegyzett árak metermázsára vonatkoznak.

## Az „Erdélyi Gazda“ hirdetési díjtáblája.

Árszabály tér szerint		s z e r i h i r d e t é s n é l b é l y e g g e l e g y ü t t																			
		1		1—3		1—6		1—12		1—18		1—26		1—30		1—36		1—40		1—52	
		frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr	frt	kr
1/16 oldal	teljes ára . . . . .	7	30	20	90	36	80	68	60	100	40	127	20	149	—	170	80	192	60	225	60
	25% elengedés . . . . .	5	55	15	90	28	05	52	35	76	65	97	20	114	—	130	80	147	60	173	10
3/16 oldal	teljes ára . . . . .	4	30	10	90	19	80	36	60	53	40	67	20	79	—	90	80	102	60	120	60
	25% elengedés . . . . .	3	30	8	40	15	30	28	35	44	40	52	20	61	50	70	80	80	10	94	35
4/16 oldal	teljes ára . . . . .	3	30	6	90	10	80	20	60	29	40	37	20	44	—	50	80	67	60	68	60
	25% elengedés . . . . .	2	55	5	40	8	55	16	35	23	40	29	70	35	25	40	80	46	35	55	35
2/16 oldal	teljes ára . . . . .	2	30	3	90	6	80	12	60	17	40	22	20	27	—	30	80	35	60	42	60
	25% elengedés . . . . .	1	80	3	15	5	55	11	35	14	40	18	45	22	50	25	80	29	85	35	85
1/16 oldal	teljes ára . . . . .	1	30	2	90	4	80	8	60	11	40	15	20	18	—	20	80	24	60	29	60
	25% elengedés . . . . .	1	05	2	40	4	05	7	35	9	90	13	20	15	75	10	30	21	60	26	10

Mellékletek 100 darabonként 1 forint 50 kr-ával számíthatnak.

A hirdetés szövegét a t. megrendelők minden külön díj nélkül tetszés szerint akárhányszor változtathatják.

Egyletünk t. tagjai és lapunk t. előfizetői 25% vagyis egy negyedrészt

engedményben részesülnek, ha hirdetésük beküldésekor tagsági vagy előfizetői minőségükre hivatkoznak.

Nyomatott Gámán János örököseinél, közép-utca Minorita-épület.